

Comisarios, toros y peregrinos hacia los santuarios del Este

Víctor Ávila Suero



the 1990s, the number of people in the world who are under 15 years of age is expected to increase from 1.2 billion to 1.5 billion (United Nations 1994).

There are a number of reasons why the number of children in the world is increasing. One of the main reasons is that the number of children who are surviving to adulthood is increasing. This is due to a number of factors, including improved medical care, better nutrition, and a decrease in child mortality rates.

Another reason why the number of children in the world is increasing is that the number of children who are being born is increasing. This is due to a number of factors, including a decrease in the age at which women are having children and an increase in the number of children born to each woman.

The number of children in the world is increasing rapidly, and this is a cause for concern. There are a number of reasons why this is a cause for concern, including the fact that the number of children who are living in poverty is increasing, the number of children who are being abused is increasing, and the number of children who are being exploited is increasing.

There are a number of things that can be done to help reduce the number of children in the world. One of the most important things is to improve the health care system, so that more children are surviving to adulthood. Another important thing is to improve the nutrition of children, so that they are better able to resist disease.

It is also important to reduce the number of children who are being born. This can be done by increasing the age at which women are having children and by reducing the number of children born to each woman. This can be done by providing women with access to family planning services.

The number of children in the world is increasing rapidly, and this is a cause for concern. There are a number of reasons why this is a cause for concern, and there are a number of things that can be done to help reduce the number of children in the world.

One of the most important things is to improve the health care system, so that more children are surviving to adulthood. Another important thing is to improve the nutrition of children, so that they are better able to resist disease. It is also important to reduce the number of children who are being born.

This can be done by increasing the age at which women are having children and by reducing the number of children born to each woman. This can be done by providing women with access to family planning services.

The number of children in the world is increasing rapidly, and this is a cause for concern. There are a number of reasons why this is a cause for concern, and there are a number of things that can be done to help reduce the number of children in the world.

One of the most important things is to improve the health care system, so that more children are surviving to adulthood. Another important thing is to improve the nutrition of children, so that they are better able to resist disease. It is also important to reduce the number of children who are being born.

This can be done by increasing the age at which women are having children and by reducing the number of children born to each woman. This can be done by providing women with access to family planning services.

The number of children in the world is increasing rapidly, and this is a cause for concern. There are a number of reasons why this is a cause for concern, and there are a number of things that can be done to help reduce the number of children in the world.

One of the most important things is to improve the health care system, so that more children are surviving to adulthood. Another important thing is to improve the nutrition of children, so that they are better able to resist disease. It is also important to reduce the number of children who are being born.

This can be done by increasing the age at which women are having children and by reducing the number of children born to each woman. This can be done by providing women with access to family planning services.

COMISARIOS, TOROS Y PEREGRINOS
HACIA LOS SANTUARIOS DEL ÉSTE

Víctor Ávila Suero

COMISARIOS, TOROS Y PEREGRINOS
HACIA LOS SANTUARIOS DEL ESTE



Instituto Panamericano de Geografía e Historia
Sección Nacional de República Dominicana
2014

Sección Nacional
de República Dominicana
I P G H

Consejo Directivo

Bolívar Troncoso Morales
Presidente

Héctor Luis Martínez
Vicepresidente

Comisión de Geografía
Jorge Quezada

Comisión de Historia
Fernando Pérez Memén

Comisión de Cartografía
Rosanna L. Pons Peguero

Comisión de Geofísica
Eugenio Leopoldo Rivera

VÍCTOR ÁVILA SUERO
COMISARIOS, TOROS Y PEREGRINOS
HACIA LOS SANTUARIOS DEL ESTE

Edición al cuidado de
Héctor Luis Martínez

Diseño
Amado Alexis Santana Chalas

ISBN: 978-9945-08-155-8

Impresión
Editora Búho



Índice

<i>Agradecimientos</i>	9	
<i>Presentación</i>	11	
BOLÍVAR TRONCOSO MORALES Presidente Sección Nacional Dominicana (IPGH)		
<i>Prefacio</i>	15	
HERMANDAD DE LOS TOREROS DEL SANTO CRISTO DE LOS MILAGROS DE BAYAGUANA		19
Raíces históricas remotas de la Hermandad de los Toreros del Santo Cristo		27
Estructura organizativa y ciclo de actividades		39
Distribución del producto de las limosnas y de la subasta de los toretes		59
Imágenes de la Hermandad de los Toreros del Santo Cristo de los Milagros de Bayaguana		63
HERMANDAD DE LOS TOREROS DE LA VIRGEN DE LA ALTAGRACIA		79
Origen histórico de la Hermandad		87
Marco geográfico de acción de la Hermandad		101
Estructura organizativa y ciclo de actividades		105
Peregrinación de los comisarios, toreros, devotos desde Bayaguana hasta Higüey (10-14 agosto)		123

Las promesas a la Virgen de la Altagracia	155
Modo de distribución del producto de la subasta y de las limosnas	171
Zonas, rutas y puntos de acopio en la recogida de los toretes	179
Testimonios de donantes de toretes	189
Cánticos religiosos y profanos	197
A guisa de conclusión: consideraciones antropológicas	229
IMÁGENES DE LA HERMANDAD DE LOS TOREROS DE LA VIRGEN DE LA ALTAGRACIA	233
APÉNDICE	249
ENTREVISTAS A COMISARIOS MAYORES Y A SACERDOTES	251
Señor Francisco Cedano (Pupún)	251
Señor Antonio Santana Guerrero	255
Señor Pedro Peña Mariano	260
Señora Mercedes Sánchez	272
Señor Ramón de la Cruz Ramírez (Milo)	276
Señor Arnulfo Ávila (José)	286
Señor Amado Laureano	287
Señor Julio Medina (Julito)	299
Señora Martina Marty Rodríguez (Eufrasina)	305
Monseñor Ramón B. de la Rosa y Carpio	314
Presbítero Demetrio Santana	323
FOTOGRAFÍAS DE COMISARIOS MAYORES Y DE SACERDOTES	333
BIBLIOGRAFÍA	341
ÍNDICE ONOMÁSTICO	343
ÍNDICE DE LUGARES	353
ÍNDICE TEMÁTICO	359
LISTA DE MAPAS	362

Agradecimientos

No puedo dejar de dar testimonio de mi profundo y sincero agradecimiento a las siguientes personas que de una manera u otra me alentaron, me aconsejaron, me acompañaron y me ayudaron a llevar a cabo esta investigación, así como a dar cuenta de ella en este libro a los lectores dominicanos y extranjeros que se dignen leerlo.

Comisarios mayores y menores de las Hermandades de Toreros del Milagroso Cristo y de la Virgen de la Altagracia, por su buena disposición a colaborar con este trabajo.

Carlos Hernández Soto, colega y exdirector del Museo del Hombre Dominicano, por su constante apoyo.

Marcio Veloz Maggiolo, antiguo profesor mío, colega y exdirector del Museo del Hombre Dominicano, por haber propiciado una conferencia preliminar sobre este estudio.

Miriam Orli Peña Germán, colega a quien no sé cómo agradecer su inagotable e invaluable ayuda en el tratamiento informático de la redacción del texto y de las fotografías.

Monseñor Juan F. Pepén Solimán (†) y Mons. Ramón B. de la Rosa y Carpio, por su acogida, su colaboración y sus informaciones.

Reverendos Presbíteros Evaristo Reyes (†), Demetrio Santana (renunciante a su ministerio), Evaristo Freijomil A., Gregorio Berroa, José Luis Sáez, por su amistosa disposición a ayudarme en mi labor de investigación.

José F. Chez Checo, Rafael Peralta Brito y Vetilio Alfáu hijo, historiadores, por los puntuales datos e informaciones que me ofrecieron.

Amadeo Julián Cedano, historiador y compueblano, por su fraternal disposición a asesorarme sobre los orígenes de ambas hermandades.

Ernesto Rivera Cedeño (Duque), amigo y compueblano, por facilitarme importantes datos de sus investigaciones sobre Higüey.

Gregoria López, geógrafa, y Erisauri Suárez, técnicos del Instituto Geográfico Universitario, por su colaboración en la elaboración de los mapas incluidos en el libro.

Juan Rodríguez Acosta, Fernando Arturo Guzmán y Angelina Tallaj, compañeros del equipo de investigación en las peregrinaciones a Bayaguana e Higüey.

Cecilia A. Hernández Peña y César F. Ávila Hernández, esposa e hijo entrañables, por su comprensión, apoyo, acompañamiento y ayuda en la colecta de algunas informaciones durante mi trabajo de campo.

De igual manera, expreso mi reconocimiento y mi satisfacción al Museo del Hombre Dominicano, entidad perteneciente al Ministerio de Cultura, por su apoyo en la realización de la investigación, cuyo resultado se da a conocer en este texto.

No puedo dejar de resaltar el interés y el apoyo institucional y económico que me ofreció la Sección Nacional Dominicana del Instituto Panamericano de Geografía e Historia en lo que concierne a la edición y publicación de este libro. Le manifiesto mi gratitud.

Muchísimas gracias a todos.

Presentación

En el libro *Comisarios, Toros y Peregrinos hacia los Santuarios del Este*, el investigador antropólogo Víctor Ávila Suero, consumado catedrático de la Facultad de Humanidades de la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD), presta atención a un tema enmarcado en la religiosidad popular conformado a partir de los aportes africanos a través de su práctica religiosa vinculada con la naturaleza, y en los elementos del catolicismo impuestos por la conquista y colonización de la isla Española o de Santo Domingo por parte de España.

Estas expresiones de la religiosidad popular dominicana del este del país tienen sus ejes hegemónicos en los centros religiosos de Bayaguana y Salvaleón de Higüey, con características predominantes de expresiones rurales de la marginalidad, fruto del proceso histórico de las relaciones de producción de la economía ganadera, y que en las últimas décadas se ha ido aposentando en la marginalidad urbana.

Cuenta con un componente musicalailable, los palos o atabales, expresión folklórica primigenia de la isla y América latina, cimarrona y marginal, que nace en los palenques y manieles y logra su máxima expresión en la economía hatera de la colonia, la que está a la espera de investigadores dominicanos que desentrañen sus raíces y procuren su devenir histórico para, con justeza, colocarla en la lista patrimonial intangible de la UNESCO.

La Hermandad de Toreros del Milagroso Cristo de Bayaguana y la Hermandad de Toreros de la Virgen de la Altagracia vienen a

convertirse en fuente de información turística de primer orden para el necesario desarrollo del turismo cultural dominicano, y en fuente de interés para profundizar en los estudios de la religiosidad popular dominicana.

Llena de beneplácito a la Sección Nacional Dominicana del Instituto Panamericano de Geografía e Historia (IPGH), organismo especializado de la Organización de Estados Americanos (OEA), presentar a los lectores panamericanos y en especial a los dominicanos esta interesante obra, fruto, en parte, de nuestra política de colaboración con el trabajo de los intelectuales dominicanos.

Esperamos que esta obra contribuya, además de lo planteado, a incentivar la investigación de temas similares que duermen el sueño eterno para que no caigan en el olvido total por falta de estímulo, al no constituir temas de interés comercial, corriéndose el riesgo de no lograr el rescate y la valoración de las manifestaciones que forman parte de la identidad nacional.

BOLÍVAR TRONCOSO MORALES, MTE
Presidente de la Sección Nacional Dominicana del IPGH

COMISARIOS, TOROS Y PEREGRINOS
HACIA LOS SANTUARIOS DEL ESTE

Prefacio

Este libro tiene la finalidad de presentar a sus lectores el resultado de una investigación de carácter antropológico sobre dos cofradías de vieja data, las cuales se originaron, se desarrollaron y se conservan en la región este de la República Dominicana: la Hermandad de Toreros del Milagroso Cristo y la Hermandad de Toreros de la Virgen de la Altagracia. La primera pertenece al santuario de Bayaguana, y la segunda, al santuario-basílica de Higüey. ¿Por qué haber emprendido esta investigación? Por lo menos tres razones me motivaron a eso. Primero, por haber nacido y crecido en Higüey mirando esta tradición y, en consecuencia, por sentirme en deuda con ese estudio. Segundo, porque se trata de dos expresiones de religiosidad popular más que centenarias y bien estructuradas. Tercero, porque las ofrendas de limosnas, de animales, de tierra, de exvotos y de otros bienes es una vieja práctica en los santuarios del este: Bayaguana, Higüey y Boyá. Este último podría ser objeto de una investigación posterior.

Al presentar mi inquietud al señor Carlos Hernández Soto, director del Museo del Hombre Dominicano durante el período 2004-2007, él acogió con entusiasmo mi proyecto y me ofreció el apoyo institucional y económico de esa entidad para la realización del trabajo de campo. En este tenor, el señor Hernández Soto aceptó la conformación de un reducido equipo de investigación que le presenté, el cual estuvo compuesto por Juan Rodríguez Acosta, encargado del registro videográfico de la información, Fernando Arturo Guzmán, camarógrafo, y Víctor Ávila Suero, investigador y coordinador.

La labor de investigación duró cinco años, de los cuales, tres (2005-2007) fueron dedicados principalmente a la recogida de datos en el terreno, con base en un trabajo de campo prolongado, especialmente en las peregrinaciones desde Bayaguana hasta Higüey y viceversa, las cuales constituyen el tiempo fuerte en las actividades de las hermandades. Otros dos años (2008-2010), en períodos parciales, fueron dedicados por el autor a la consulta documental, a la clasificación de los datos, al análisis etnológico de gabinete y a la redacción del presente texto. Es oportuno señalar también, que durante este lapso, el autor participó en distintas “serenatas o velorios” y visitó a varios comisarios en sus respectivas comunidades, fuera del ciclo oficial de actividades, a fin de entrevistarlos y observar sus condiciones materiales de vida y sus ambientes familiares.

El procedimiento metodológico que se ha seguido en esta investigación es, básicamente, el clásico y propio de cualquier trabajo investigativo en antropología sociocultural, el cual abarca tres aspectos fundamentales:

- a) Una fase etnográfica, cuya finalidad es la recogida sobre el terreno de los datos e informaciones pertinentes al tema que se estudia. Esto supone el uso de la técnica conocida como observación participante, la cual implicó la toma de notas, la realización de entrevistas, la aplicación de cuestionarios, el registro fotográfico, videográfico y acústico de los acontecimientos considerados de interés para el autor.
- b) Una fase de observación bibliográfica o documental sobre el universo y el asunto estudiados.
- c) Una fase de trabajo de gabinete que consistió en el análisis de la información colectada, a los fines de comparar y sacar conclusiones. Aquí se trata del punto de vista del investigador, llamado por algunos antropólogos el enfoque *etic*.

Asimismo, se ha querido destacar en el texto de manera especial el aspecto devocional de los integrantes de las hermandades, así como de los peregrinos; el aspecto económico de sus actividades

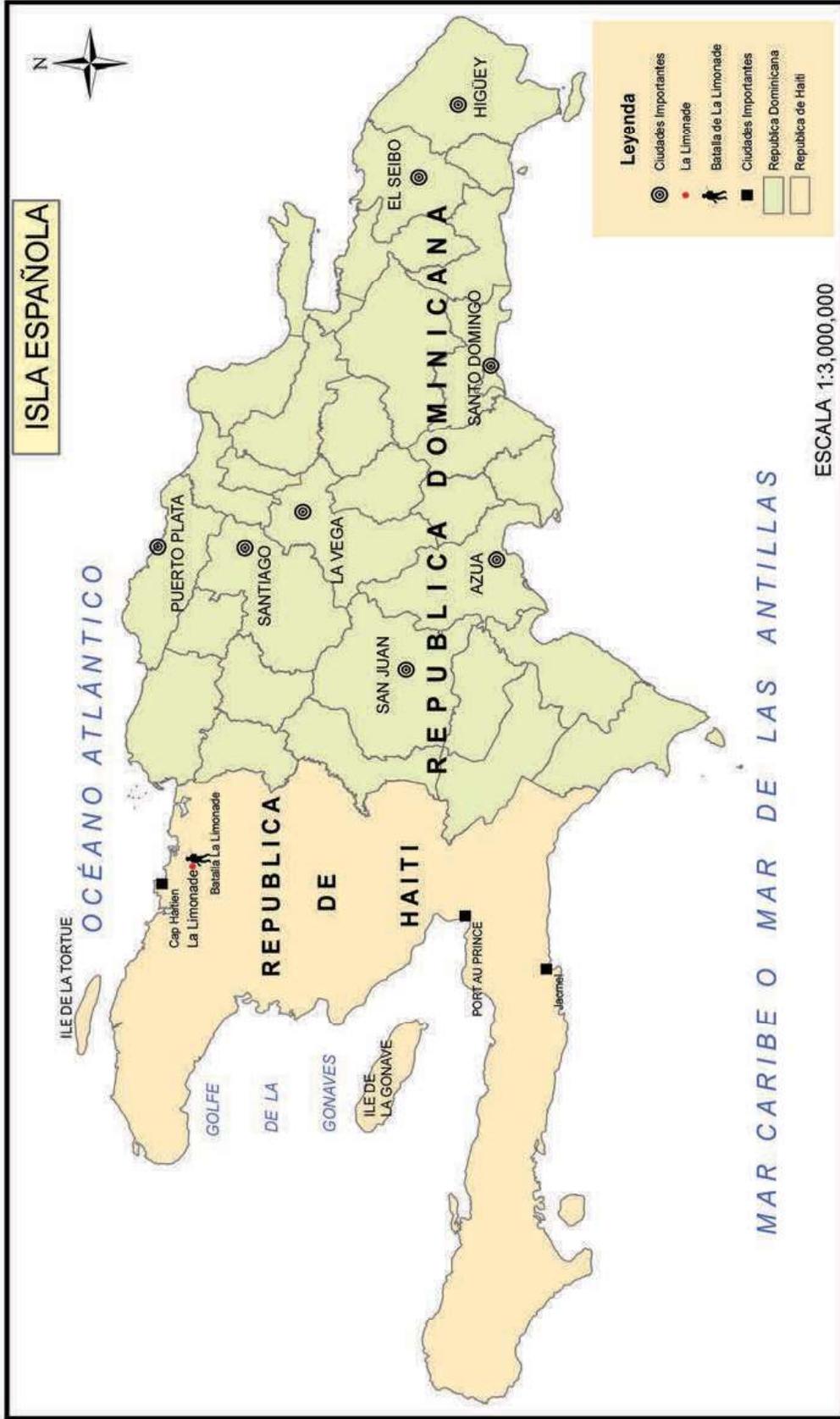
(producto de las limosnas y de la subasta de los toros) y, finalmente, la red de distribución de lo producido.

En la recogida de los datos etnográficos, se ha procurado respetar al máximo, como se debe en este tipo de trabajo, el punto de vista y la visión que sobre las hermandades estudiadas tienen sus protagonistas principales, que son los comisarios, los toreros, los peregrinos, los donantes, los sacerdotes, etc. Esta actitud es denominada el enfoque emic. Por esta razón, las entrevistas, los testimonios y los cánticos que aparecen en el texto han sido transcritos tal y como piensan y hablan los entrevistados. De este modo, no sólo se respeta su autenticidad, sino también su valor testimonial y lingüístico. El libro que aquí se presenta tiene, pues, un carácter marcadamente descriptivo y gráfico. Este último aspecto ha sido reforzado con la inclusión del mayor número posible de fotografías relacionadas con el tema.

Este texto no es el primero ni será el último estudio sobre las dos hermandades en cuestión. De modo que el único propósito que lo anima es dar cuenta de su existencia y actividades a los lectores que no las conocen, así como contribuir modestamente al acervo bibliográfico antropológico sobre la religiosidad popular dominicana. Gracias anticipadas por la benevolencia de su lectura y por las observaciones que puedan derivarse de ella.

EL AUTOR

*Hermandad de los toreros del Santo
Cristo de los Milagros de Bayaguana*



Realizado por G. Lopez y E.Suárez